

# Comunicato Stampa

---

## Il primo Bilancio di Previsione del Ministro Morneau restituisce fiducia alla classe media.

22 marzo 2016

Ottawa, Ontario

Ministero delle Finanze

Il Ministro delle Finanze Bill Morneau ha presentato oggi il primo Bilancio di Previsione federale del nuovo governo del Canada, *Growing the Middle Class* (Far crescere la classe media), un piano che prevede importanti passi per rivitalizzare l'economia canadese e realizzare un reale cambiamento per la classe media e tutti coloro che lavorano duramente per farne parte.

Un'economia in crescita ha le sue basi in una forte classe media. Per tale motivo costruire un'economia al servizio dei canadesi e delle loro famiglie rappresenta una priorità di questo governo.

Il Bilancio di Previsione per l'Esercizio Finanziario 2016 fornisce un aiuto concreto per coloro che più ne hanno bisogno, e pone le basi per la crescita economica di lungo periodo. E, cosa ancora più importante, pone l'attenzione sulla gente e esattamente su ciò che per essa conta – su elementi quali il rafforzamento della classe media, la creazione di posti di lavoro e la crescita economica.

Dal 1 gennaio, il taglio fiscale per la classe media garantisce a circa 9 milioni di canadesi una busta paga più pesante, anche nei futuri giorni di paga.

Oggi il Ministro Morneau aggiunge a tale miglioramenti l'introduzione del nuovo **Assegno per famiglie con minori (Canada Child Benefit)**— un'indennità mirata, più semplice, esentasse, e più generosa, che aiuta coloro che più ne hanno bisogno: la classe media. A partire da luglio 2016, nove famiglie su dieci riceveranno una somma superiore rispetto a quanto ricevevano dal governo precedente.

Il Bilancio di Previsione del 2016 rappresenta un nuovo metodo che creerà posti di lavoro e migliorerà la qualità della vita dei canadesi, oggi ed in futuro. Ciò include nuovi investimenti di portata storica nel campo delle infrastrutture, per un totale di oltre 120 miliardi di dollari nell'arco del prossimo decennio.



Department of Finance  
Canada

Ministère des Finances  
Canada

Canada

Come primo passo, il governo intende investire 11,9 miliardi di dollari nella costruzione di un sistema per il trasporto pubblico moderno ed affidabile, reti idriche e fognarie, complessi abitativi economicamente accessibili, e nel riammodernamento o il ripristino di strutture esistenti per proteggerle dagli effetti negativi prodotti dai cambiamenti climatici.

Ulteriori investimenti a lungo termine contribuiranno a trasformare il Canada in una economia a ridotte emissioni di carbonio, e creeranno **città più vitali, aree rurali connesse alla rete digitale, e comunità sane, sicure e prosperose**.

Il Bilancio di Previsione per il 2016 prevede nuovi significativi investimenti a supporto degli studenti e delle **istituzioni scolastiche post-secondarie**, in modo da permettere all'proxima generazione di canadesi di essere ben attrezzata ad affrontare le sfide del futuro. Inoltre, il governo intende promuovere la ricerca , accelerare lo sviluppo delle imprese e sostenere le **tecnologie pulite** per posizionare al meglio il Canada nell'ambito della rapida trasformazione dell'economia globale.

Riconoscendo che la tutela dell'ambiente e la crescita economica vanno a braccetto, il governo investirà in tecnologie pulite che mirano a risolvere il problema del riscaldamento globale, della qualità dell'aria, della purezza dell'acqua e della pulizia del suolo. Il Bilancio di Previsione per il 2016 ribadisce l'intento del governo di istituire un **Fondo** di 2 miliardi di dollari a sostegno di **un'economia a bassa emissione di carbonio**.

Per garantire che questa crescita economica sia condivisa da tutti i canadesi, il Bilancio di Previsione 2016 prevede nuove misure tese ad offrire a tutti i cittadini le stesse opportunità di affermarsi, a prescindere da chi sono e da dove provengono. Ciò comprende per la prima volta in assoluto investimenti nelle **Prime Nazioni, gli Inuit e Métis**—un totale di 8,4 miliardi di dollari nell'arco di cinque anni—in settori quali l'istruzione, le infrastrutture e la riqualificazione professionale. Il governo garantirà accesso ad acqua potabile per tutti i minori, inclusi coloro che vivono nelle riserve.

Gli investimenti in un **Canada più aperto ed equo** includono azioni mirate a: esercitare la leadership federale nel settore della **sanità**; sostenere gli **anziani** a realizzare le aspettative per un pensionamento dignitoso e sicuro, ribadire l'impegno per un migliore **sistema pensionistico**, e tenere fede ai sacri obblighi assunti nei confronti dei **veterani** canadesi.

Il Bilancio di Previsione per il 2016, inoltre, intraprende azioni rivolte a rinnovare il posto del Canada sulla ribalta mondiale. Il governo darà **assistenza internazionale** ai soggetti più vulnerabili, accogliendo 300,000 residenti permanenti nel 2016 per incoraggiare uno sviluppo sostenibile e far crescere la classe media.

*Growing the Middle Class* (Far crescere la classe media) giunge in un momento in cui il Governo del Canada ha sia la capacità sia la volontà di agire. Il Bilancio di Previsione per il 2016 assume azioni tese a rivitalizzare l'economia ed a creare delle opportunità per tutti i canadesi, e lo fa mettendo a fuoco i bisogni della classe media e di coloro che lavorano duramente per farne parte.

## Citazione

“Il nostro piano riconquistera la speranza e l’ottimismo nel futuro messo in campo dalle generazioni passate, e li metterà al servizio della prossima generazione. Un reale cambiamento non riguarda solo l’oggi o il domani. Comporta la rivitalizzazione dell’economia per gli anni e i decenni a venire, in modo da porsi al servizio della classe media, aiutando tutti coloro che lavorano duramente per farne parte.”

—Bill Morneau, Ministro delle Finanze

## Documenti correlati

- Piano finanziario del Bilancio di Previsione
- Annuncio del Bilancio di Previsione
- Scheda dati
- *Monitoraggio fiscale* di gennaio 2016

## Contatti per i media:

Annie Donolo  
Addetta Stampa  
Ufficio del Ministro delle Finanze  
613-369-5696

Jack Aubry  
Rapporti con i media  
Ministero delle Finanze  
613-369-4000

*Per ricevere via e-mail avvisi relativi a tutti i comunicati stampa emessi, si prega di voler effettuare l’iscrizione presso [www.fin.gc.ca/scripts/register-eng.asp](http://www.fin.gc.ca/scripts/register-eng.asp).*